

**Zeitschrift:** Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus  
**Herausgeber:** Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege  
**Band:** 6 (1912)  
**Heft:** 2

**Nachwort:** Redaktionelle Bemerkungen  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

die einzelnen Schriften, die mit vollem Freimut die wesentlichen Ergebnisse der freien Bibelforschung darbieten, immer jedoch in selbständiger Weise und Anmerkungen zu einzelnen für die Auffassung Reinhardts besonders in Betracht kommenden oder sonst der Erklärung bedürftige Stellen.

Was ist von dem Versuch zu halten? — Auf die Kritik einzelner literar-kritischer Behauptungen oder Textauslegungen will ich mich nicht einlassen, sondern den Versuch als Ganzes ins Auge fassen. Da gestehe ich denn offen, daß er mir höchst beachtenswert erscheint. Ich weiß, daß es für einen akademischen Theologen gewagt ist, dies auszusprechen. Denn Reinhardt wird von unserer Junft nicht für voll genommen. Ich glaube aber, daß er in zwei Punkten, den Hauptpunkten, recht hat: Recht hat er, wenn er das Neue Testament den Menschen wieder dadurch neu schenken will, daß er es in neuem Lichte zeigt, es

religiös lebendig macht, es als Träger einer Botschaft zeigt, die den meisten heutigen Christen neu ist. Das ist der Weg, auf dem in der reformatorischen und vorreformatorischen Zeit die Bibel den Menschen neu geschenkt wurde, und das ist auch heute der Weg. Neue Uebersetzungen, die bloß auf größere wörtliche Richtigkeit und moderneres Sprachgewand ausgehen, genügen nicht. Aber Recht hat er auch mit seiner Auffassung dessen, was das Neue Testament will, zum mindesten gegenüber der landläufigen Auffassung. Denn freilich kann man über den Sinn der Gottesreichsbotschaft noch etwas anders denken als Reinhardt, ohne deswegen auf die andere Seite zu treten.

Ueberhaupt meine ich ja nicht, daß Reinhardt nun das Problem völlig gelöst habe. Aber es ist meines Bedünkens ein guter Weg, den er zeigt. Dieses Neue Testament hat Laien und Theologen etwas zu sagen. L. H.

## Redaktionelle Bemerkungen.

Es ist uns ein rechter Kummer, daß wir nicht dazu gekommen sind, uns zur Abstimmung über die Kranken- und Unfallversicherung noch vor dem 4. Februar besonders zu äußern. Daran ist der Umstand schuld, daß es uns nicht möglich war, dieses Heft, wie wir geplant hatten, auf Ende Januar herauszugeben. Daß wir für das Gesetz sind, haben unsere Leser übrigens wohl ohne weiteres vorausgesetzt und geschrieben ist über die Sache ja quantitativ und qualitativ genügend worden. Trotzdem hoffen wir, künftig bei ähnlichen Anlässen auch wieder das Unserige tun zu können. Einen größeren Aufsatz über das Thema aus der Feder von Fr. Schaffner haben wir übrigens früher gebracht.

Zu der vorliegenden Nummer sei folgendes bemerkt: Den Aufsatz von Herrn W u h r m a n n möchten wir nicht als Verteidigung oder gar Verherrlichung der „Religiös-Sozialen“ aufgefaßt wissen, sondern als einen Beitrag zu der religiös-sozialen Diskussion, die während der letzten Monate in den Spalten des „Freien Schweizer Arbeiters“ über das Verhältnis vom Evangelium Jesu und sozialer Bewegung geführt worden ist. Wir möchten die Gelegenheit benützen, das treffliche Blatt wieder zu empfehlen.

Es gereicht uns zur großen Freude, mitteilen zu dürfen, daß die Aufsätze von J. N i n c k über den „Mädchenhandel“ nun in etwas erweiterter Gestalt als besondere Broschüre erschienen sind (bei Kober in Basel). Preis 50 Rappen, 50 Exemplare Fr. 20, 100 Exemplare Fr. 30. Wer zur Verbreitung dieses erschütternden Mahnrufes beiträgt, tut ein gutes und hochnütziges Werk. Wir werden davon noch ausführlicher reden.

Dem neuen Komitee der Neuen Wege gehören folgende Herren an: Herr Pfarrer Bader in Zürich; Herr Dr. Barth, Seminardirektor in Schaffhausen; Pfarrer Liechtenhan in Basel; Pfarrer Sutermeister in Feuerthalen. Eine stärkere Vertretung der „Laien“ ist in Aussicht genommen.

Redaktion: Viz. J. Matthieu, Gymnasiallehrer in Zürich; L. Ragaz Professor in Zürich; E. Stückelberger, Pfarrer in Derikon-Schwamendingen. — Manuskripte und auf die Redaktion bezügliche Korrespondenzen sind an Herrn Ragaz zu senden. — Druck und Expedition von R. G. Zbinden in Basel.